# Guía de instalación

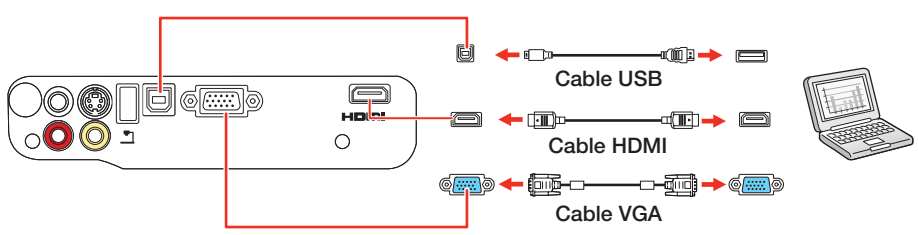
Antes de utilizar el proyector, lea las instrucciones de seguridad que se encuentran en el *Manual del usuario* en formato electrónico (requiere una conexión a Internet).

**Nota:** *las ilustraciones muestran los proyectores EX5210/EX7210, pero las instrucciones son las mismas para el proyector EX3210, a menos que se indique lo contrario.*

# Conecte el proyector

Elija una de las siguientes conexiones. Consulte las siguientes secciones o el *Manual del usuario* en formato electrónico para obtener detalles.

## Computadora




### Puerto USB

Conecte el extremo cuadrado de un cable USB al puerto USB ⟷ **TypeB** (cuadrado) del proyector. Conecte el extremo plano del cable a cualquier puerto USB de la computadora.

**Windows® 2000 SP4 o posterior:** después de encender el proyector, siga las instrucciones en pantalla para instalar el software Epson USB Display (**EMP_UDSE.EXE**; sólo se requiere cuando conecta el proyector por primera vez). Si la pantalla del software no aparece automáticamente, abra **Mi PC** o **Equipo**, luego haga doble clic en **EPSON_PJ_UD**.

**Mac OS® X 10.5.1 o superior:** después de encender el proyector, la carpeta de configuración del software USB Display aparece en el Finder. Haga doble clic en el instalador **USB Display Installer** y siga las instrucciones en pantalla para instalar el software Epson USB Display (sólo se requiere cuando conecta el proyector por primera vez).

**Nota:** *si tiene problemas con la instalación del software USB Display, compruebe que el ajuste* **USB Type B** *en el menú* **Extendida** *del proyector esté configurado en* **USB Display**. *Consulte el* Manual del usuario *en formato electrónico para obtener instrucciones.*

### Puerto de monitor

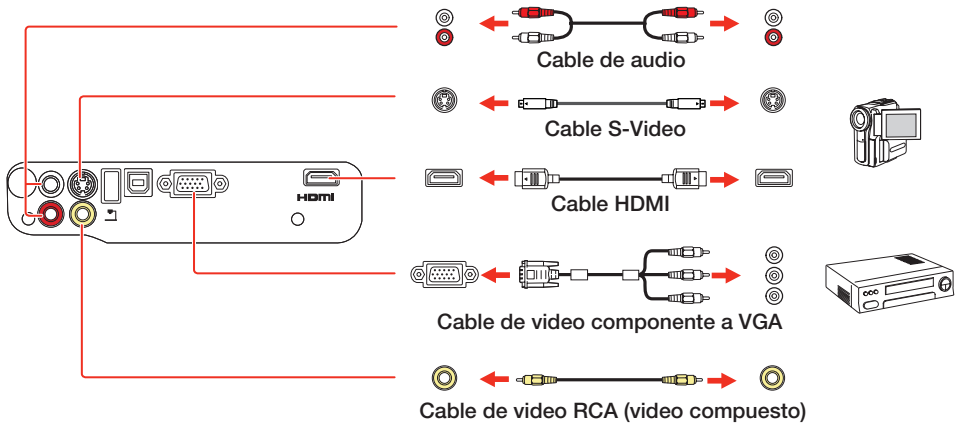
Conecte un extremo de un cable VGA al puerto **Computer** del proyector y el otro extremo al puerto de monitor ▭ de la computadora. Si está utilizando una computadora portátil, configúrela para mostrar imágenes en una pantalla externa (vea la sección “Solución de problemas”). También puede conectar un cable de audio.

### Puerto HDMI (EX5210/EX7210)

Conecte un extremo de un cable HDMI al puerto **HDMI** del proyector y el otro extremo al puerto HDMI de la computadora.

## Dispositivo de video

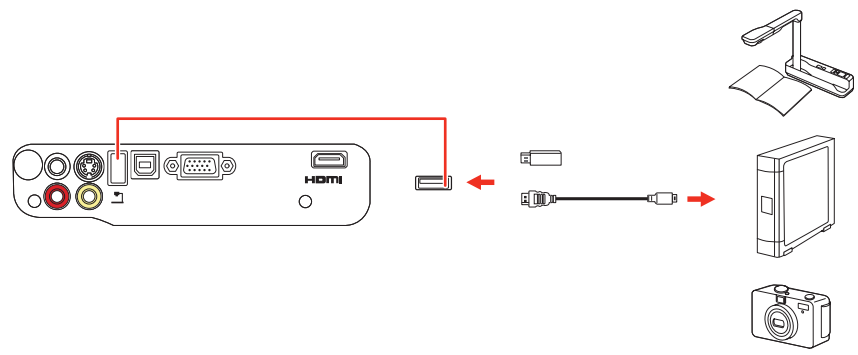
Conecte hasta 4 (EX5210/EX7210) o 3 (EX3210) dispositivos de video y utilice el control remoto para alternar entre ellos. (El proyector EX3210 no cuenta con conexión HDMI).




*412138700*

## Cámara, dispositivo USB o cámara de documentos DC-06 de Epson

Conecte una cámara digital, una unidad flash USB, un dispositivo de almacenamiento USB o una cámara de documentos DC-06 de Epson al puerto plano USB **TypeA** del proyector.

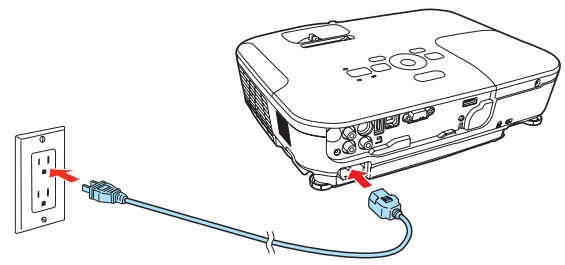


Si conecta una cámara digital, una unidad flash USB o un dispositivo de almacenamiento USB, puede utilizar la función Slideshow del proyector para realizar presentaciones de diapositivas. Consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico para obtener detalles.

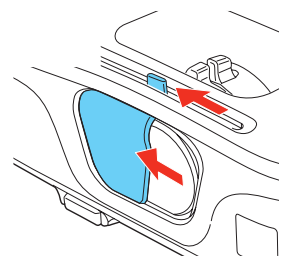
# Encienda su equipo

**1** Encienda su computadora o fuente de video.

**2** Conecte el proyector. El indicador de encendido se ilumina en anaranjado.



**3** Abra la tapa corrediza **A/V Mute** completamente.



**4** Pulse el botón ⏻ de encendido del proyector o del control remoto. El proyector emite un sonido, el indicador de encendido parpadea de color verde y luego permanece encendido.

**Nota:** *para apagar el proyector, pulse el botón ⏻ de encendido dos veces, luego desconéctelo. No es necesario esperar a que el proyector se enfríe.*

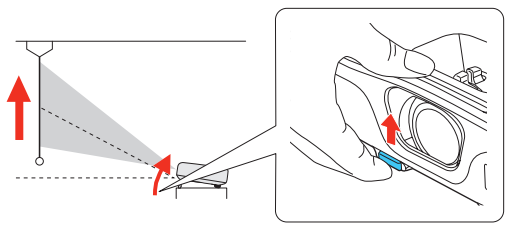
**5** El idioma predeterminado del sistema de menús es inglés. Para seleccionar otro idioma, pulse el botón **Menu** del control remoto. Seleccione el menú **Extended** y pulse el botón **Enter**. Seleccione **Language** y pulse el botón **Enter**. Elija su idioma y pulse el botón **Enter.** Pulse el botón **Menu** para salir del sistema de menús.

# Ajuste la imagen

**1** Si no ve una imagen, pulse el botón **Source Search** del proyector o del control remoto para seleccionar la fuente de imagen.

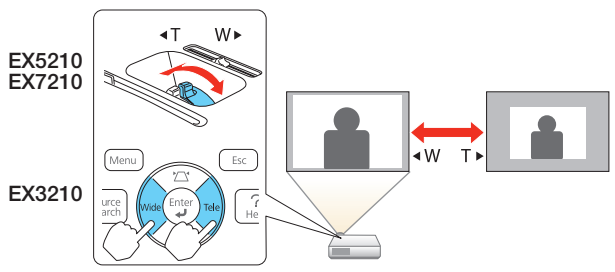
**Nota:** *si aún ve una pantalla en blanco o tiene otros problemas de visualización, consulte las sugerencias de solución de problemas proporcionadas a la derecha.*

**2** Para subir la imagen, presione el mecanismo de traba de la pata y levante la parte delantera del proyector. Suelte el mecanismo para bloquear el proyector en la posición deseada.

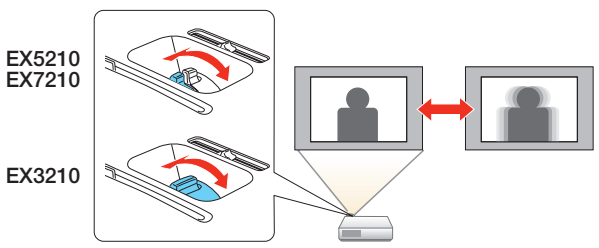


**3** **EX5210/7210:** para reducir o ampliar el tamaño de la imagen, gire el anillo de zoom.

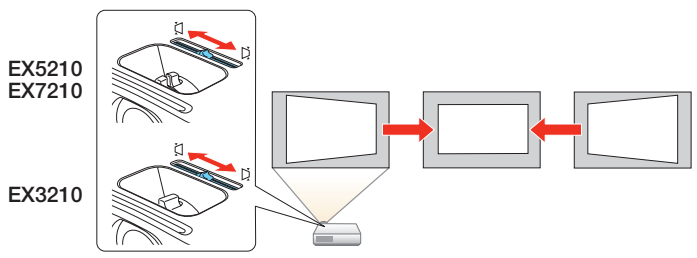
**EX3210:** para reducir o ampliar el tamaño de la imagen, pulse los botones **Tele** (reducir) o **Wide** (ampliar) del proyector.




**4** Gire el anillo de enfoque para hacer la imagen más nítida.



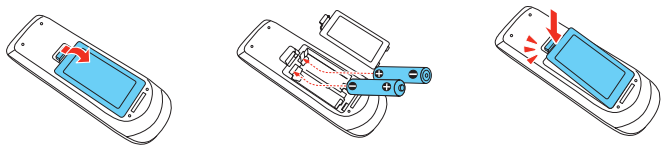

**5** Si la imagen tiene una apariencia así ▭ o así ▱, el proyector no está centrado con respecto a la pantalla y está inclinado. Utilice el control deslizante horizontal del proyector para corregirla. O bien, coloque el proyector directamente enfrente del centro de la pantalla; debe estar perpendicular con respecto a la pantalla.




**6** El proyector automáticamente ajusta las imágenes que tienen una apariencia así ▭ o así ▱, pero puede pulsar el botón ◁▽▷ o ◁△▷ del proyector para corregirlas si es necesario.

# Uso del control remoto

Coloque las pilas tal como se muestra (dos pilas AA).



Para obtener más información sobre cómo usar el control remoto, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

# Solución de problemas

Si después de encender su computadora o dispositivo de video aparece una pantalla en blanco o aparece el mensaje **Sin Señal**, haga lo siguiente:

- Confirme que el indicador de encendido del proyector esté iluminado de color verde y que no esté parpadeando, y que la tapa corrediza **A/V Mute** esté abierta.
- Pulse el botón **Source Search** del proyector o del control remoto para seleccionar la fuente de imagen correcta, si es necesario.
- Si está utilizando una computadora portátil con Windows, pulse la tecla de función del teclado que le permite mostrar imágenes en un monitor externo. Puede denominarse **CRT/LCD** o presentar un icono como ▭/▢. Es posible que tenga que mantener presionada la tecla **Fn** al mismo tiempo (tal como **Fn** + **F7**). Espere un momento para que aparezca la imagen.
- Si está utilizando una computadora portátil Mac®, abra **Preferencias del Sistema** y seleccione **Pantallas**. Seleccione la opción **Pantalla VGA** o **LCD en color**, si es necesario, luego haga clic en la ficha **Organizar** o **Alineación** y seleccione la casilla de verificación **Pantallas duplicadas**.

# Dónde obtener ayuda

## Manual

Para obtener más información sobre cómo usar el proyector, haga clic en el icono situado en el escritorio de su computadora para acceder al *Manual del usuario* en formato electrónico (requiere una conexión a Internet). Si no ve el icono del *Manual del usuario*, puede instalarlo desde el CD del proyector, o visite la página de Epson, tal como se describe a continuación.

## Soporte telefónico

Puede hablar con un representante de soporte técnico llamando a uno de los siguientes números de teléfono:

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Argentina** | (54 11) 5167-0300 | **México** | 1-800-087-1080 |
| **Chile** | (56 2) 484-3400 | **México, D.F.** | (52 55) 1323-2052 |
| **Colombia** | (57 1) 523-5000 | **Perú** | 0800-10126 |
| **Costa Rica** | 800-377-6627 | **Lima** | (51 1) 418-0210 |
| **Ecuador** | (593 4) 604-4220 | **Uruguay** | 00040-5210067 |
| | | **Venezuela** | (58 212) 240-1111 |

Puede incurrir en costos de llamada interurbana o de larga distancia. Si su país no figura en la lista, comuníquese con la oficina de ventas de Epson del país más cercano.

## Soporte por Internet

Visite la página **www.latin.epson.com** para obtener soluciones a los problemas más comunes. Puede descargar utilidades y otros archivos, obtener respuestas a preguntas frecuentes y soluciones a problemas, o enviar un correo electrónico a Epson.

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

3LCD

Epson es una marca registrada y Epson Exceed Your Vision es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation.

Aviso general: el resto de productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre dichas marcas.

La información contenida en la presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2011 Epson America, Inc. 5/11
Impreso en XXXXXX

CPD-34832

# Guia de instalação

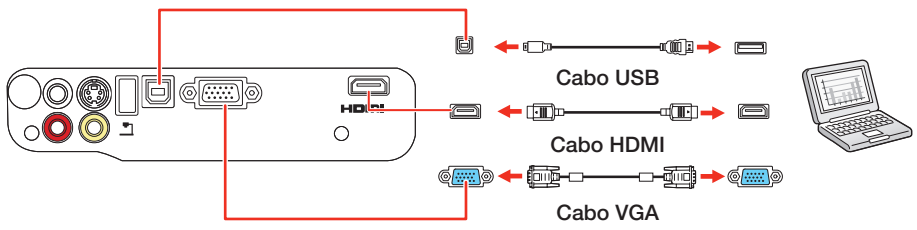
Antes de usar o projetor, certifique-se de ler as instruções de segurança no *Manual do usuário* eletrônico (requer uma conexão à Internet).

**Observação:** *Estas ilustrações mostram o EX5210/EX7210, mas as instruções são as mesmas para o EX3210 a não ser que seja indicado o contrário.*

# Conecte o projetor

Escolha entre as seguintes conexões. Veja as seções a seguir ou o seu *Manual do usuário* eletrônico para mais detalhes.

## Computador




### Porta USB

Conecte a extremidade quadrada do cabo USB à porta USB ⟷ **TypeB** (quadrada) do projetor. Conecte a extremidade plana do cabo a qualquer porta USB do computador.

**Windows® 2000 SP4 ou posterior:** Depois de ligar o projetor, siga asinstruções na tela para instalar o software Epson USB Display (**EMP_UDSE.EXE**; somente na primeira conexão). Se a tela do software não aparecer automaticamente, abra **Meu Computador** ou **Computador**, depois clique duas vezes em **EPSON_PJ_UD**.

**Mac OS® X 10.5.1 ou posterior:** Depois de ligar o projetor, a pasta de configuração do USB Display aparece no Finder. Selecione **USB Display Installer** e siga as instruções na tela para instalar o Epson USB Display (somente na primeira conexão).

**Observação:** *Se tiver problemas para instalar o software USB Display, certifique-se de que a opção* **USB Type B** *no menu* **Avançado** *do projetor está configurada como* **USB Display**. *Consulte o* Manual do usuário *eletrônico para detalhes.*

### Porta Monitor

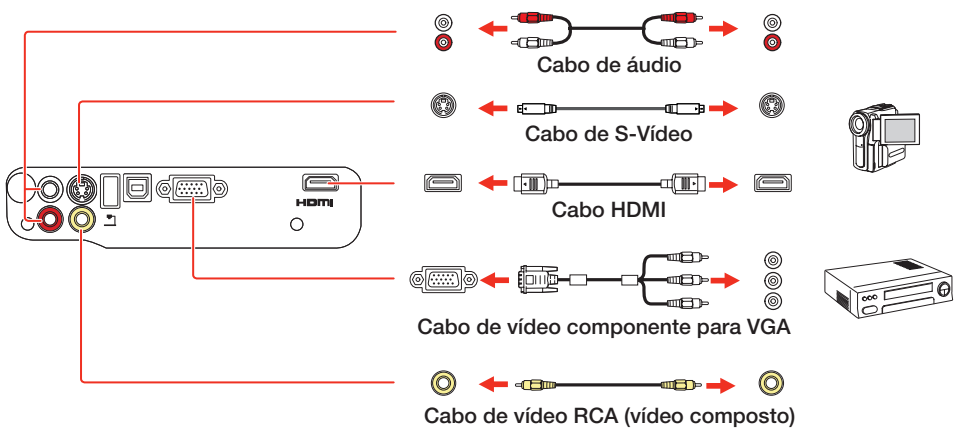
Conecte uma extremidade do cabo VGA à porta **Computer** do projetor e a outra extremidade à porta monitor do computador. Se estiver usando um laptop, mude para exibição externa (veja a seção "Resolução de problemas"). Você também pode conectar um cabo de áudio.

### Porta HDMI (EX5210/EX7210)

Conecte uma extremidade do cabo HDMI à porta **HDMI** do projetor e a outra extremidade à porta HDMI do computador.

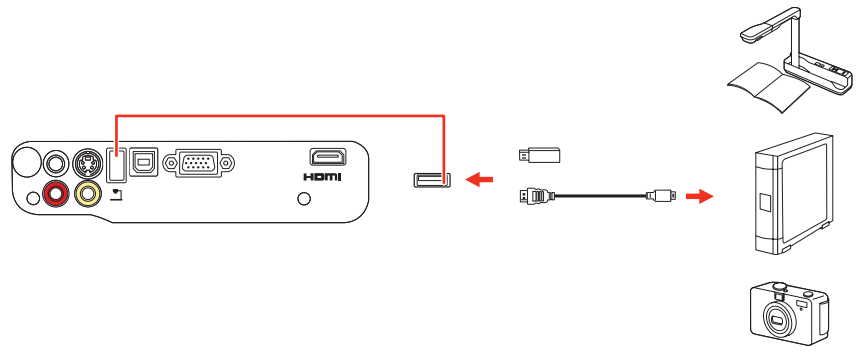
## Dispositivo de vídeo

Conecte até 4 (EX5210/EX7210) ou 3 (EX3210) dispositivos de vídeo e use o controle remoto para comutar entre eles. (HDMI não está disponível para o EX3210.)




## Câmera, dispositivo USB ou câmera de documentos Epson DC-06

Conecte uma câmera digital, um pendrive, um dispositivo de armazenamento USB ou uma câmera de documentos DC-06 da Epson à porta USB **TypeA** (plana) do projetor.

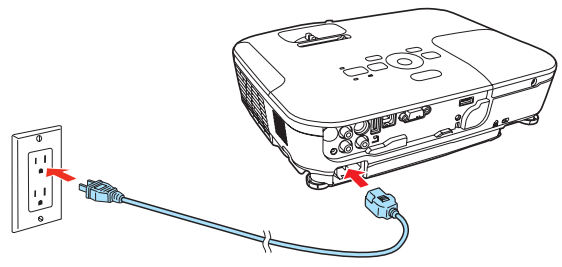


Se conectar uma câmera digital, um pendrive ou um dispositivo de armazenamento USB, você pode usar a função Slideshow do projetor. Consulte o *Manual do usuário* eletrônico para detalhes.

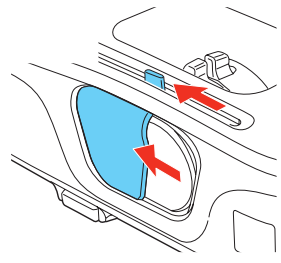
# Ligue o equipamento

**1** Ligue o computador ou a fonte de vídeo.

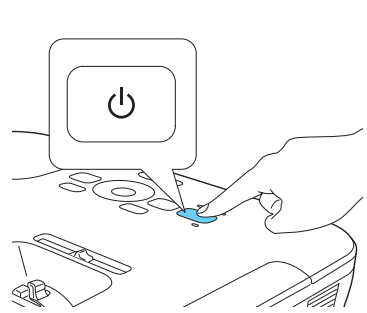
**2** Conecte o projetor. A luz de energia no projetor fica laranja.



**3** Abra a tampa deslizante **A/V Mute** completamente.



**4** Pressione o botão ⏻ de energia no projetor ou no controle remoto. O projetor emite um bipe, a luz de energia pisca na cor verde e depois fica acesa.



**Observação:** *Para desligar o projetor, pressione o botão ⏻ de energia duas vezes, depois desconecte o projetor. Não é preciso esperar o projetor esfriar.*

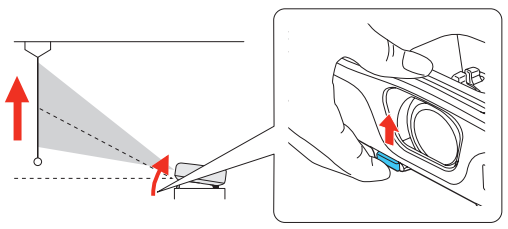
**5** O idioma padrão do sistema de menus é o inglês. Para selecionar outra língua, pressione o botão **Menu** no controle remoto. Selecione **Extended** (Avançado) e aperte **Enter**. Selecione **Language** (Língua) e aperte **Enter**. Selecione a sua língua e aperte **Enter.** Aperte o botão **Menu** para sair do sistema de menus.

# Ajuste a imagem

**1** Se nenhuma imagem for exibida, aperte o botão **Source Search** no projetor ou no controle remoto para selecionar a fonte de imagem.

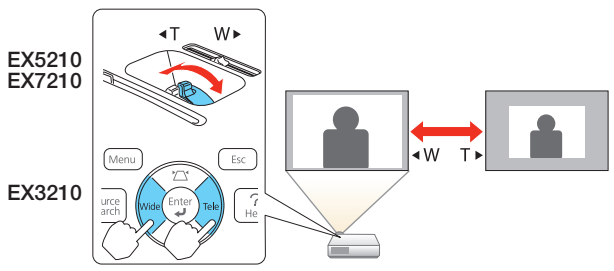
**Observação:** *Se você ainda vir uma tela em branco ou tiver outros problemas de exibição, consulte as dicas de resolução de problemas à direita.*

**2** Para levantar a imagem, pressione a alavanca azul de liberação do pé e levante a frente do projetor. Solte o botão para travar o pé na posição desejada.

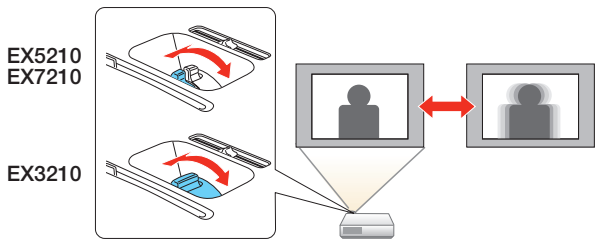


**3** **EX5210/7210:** Para reduzir ou aumentar a imagem, gire o anel de zoom.

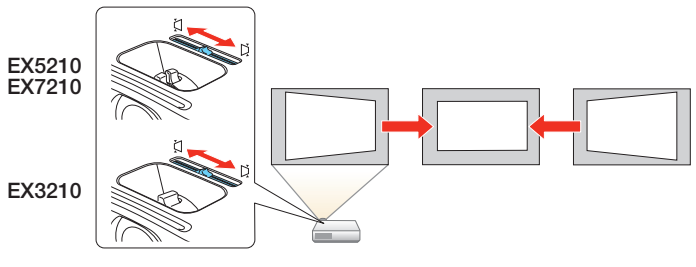
**EX3210:** Para reduzir ou aumentar a imagem, aperte o botão **Tele** (reduzir) ou **Wide** (aumentar) no projetor.




**4** Gire o anel de foco para ajustar a nitidez da imagem.



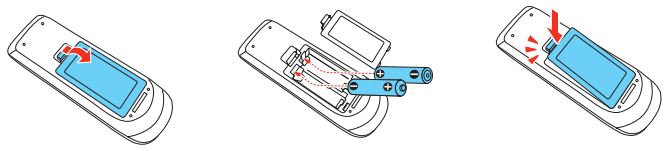

**5** Se a sua imagem tiver uma aparência assim ▭ ou assim ▱, o projetor não está diretamente em frente à tela. Use a alavanca horizontal no projetor para corrigi-la. Ou coloque o projetor diretamente em frente à tela, de forma que a lente fique paralela a ela.

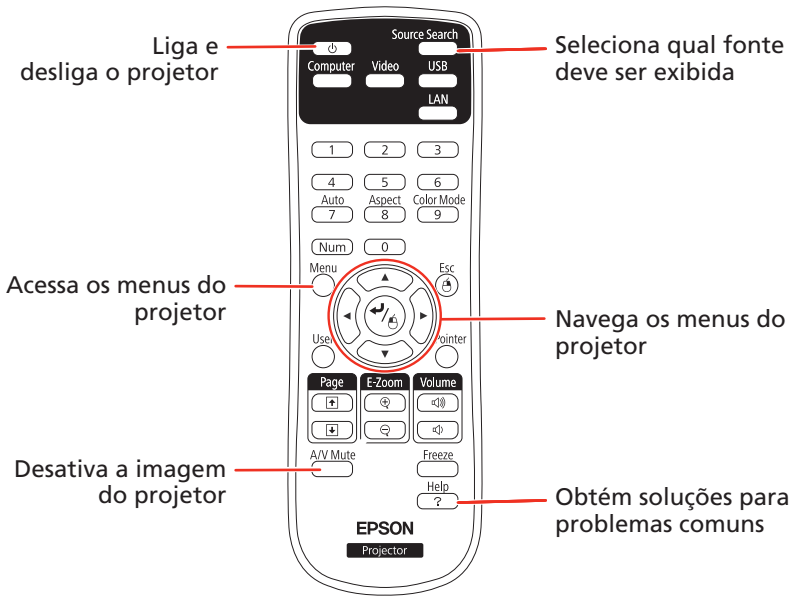



**6** O seu projetor ajusta automaticamente imagens que tenham uma aparência assim ▱ ou assim ▭, mas se necessário você pode apertar o botão ◁▽▷ ou △◁▷ no projetor para corrigi-las.

# Uso do controle remoto

Certifique-se de que as pilhas estejam instaladas como mostrado (duas pilhas AA).






Para mais informação sobre o uso do controle remoto, veja o *Manual do usuário* eletrônico.

# Resolução de problemas

Se vir uma tela em branco ou a mensagem **Sem sinal** após ligar o computador ou dispositivo de vídeo, verifique o seguinte:

- Certifique-se de que a luz de energia no projetor está verde e não piscando, e de que a tampa **A/V Mute** está aberta.
- Aperte o botão **Source Search** no projetor ou no controle remoto para mudar para a fonte de imagem correta, se necessário.
- Se estiver usando um laptop com Windows, pressione a tecla de função no teclado que permite a exibição em um monitor externo. Ela pode se chamar **CRT/LCD** ou ter um ícone como ⌨/🖵. Talvez tenha que manter a tecla **Fn** pressionada enquanto pressiona a outra tecla (por exemplo **Fn** + **F7**). Aguarde um momento para a imagem aparecer.
- Se estiver usando um laptop Mac®, abra **Preferências do Sistema** e selecione **Monitores**. Selecione a opção **VGA Display** ou **Color LCD**, se necessário, depois clique na guia **Arranjar** ou **Arranjo** e selecione a caixa **Espelhar monitores**.

# Onde obter ajuda

## Manual

Para mais informação sobre o uso do projetor, clique no ícone na sua área de trabalho para acessar o *Manual do usuário* eletrônico (requer uma conexão à Internet). Caso não veja o ícone do *Manual do usuário*, você pode instalá-lo a partir do CD do projetor ou visitar o site da Epson, conforme descrito a seguir.

## Serviços de suporte por telefone

Você também pode falar com um representante de suporte técnico se ligar para este número:

**Brasil** 0800-880-0094

Tarifas de longa distância ou outras taxas podem incorrer sobre as chamadas. Se o seu país não aparecer aqui, entre em contato com o escritório da Epson no país mais próximo.

## Suporte pela Internet

Visite o site **www.suporte-epson.com.br** para obter soluções para problemas comuns. Você pode baixar utilitários e documentação, acessar as perguntas mais frequentes, obter ajuda com a resolução de problemas ou enviar emails para a Epson.

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

3LCD

Epson é uma marca registrada e Epson Exceed Your Vision é uma logomarca registrada da Seiko Epson Corporation.

Aviso geral: Outros nomes de produtos são aqui usados apenas com intuito de identificação e podem ser marcas comerciais dos seus respectivos donos. A Epson nega todo e qualquer direito sobre tais marcas.

Esta informação está sujeita a mudanças sem aviso prévio.

© 2011 Epson America, Inc. 5/11
País de impressão: XXXXXX